



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

14 Santé

Septembre 2017

Catalogue des variables

(Statistique de l'aide et des soins à domicile, données dès 2007)

- A. Données de base**
- B. Personnel**
- C. Client(e)s**
- D. Finances**

Informations:

Section Santé, tél.: +41 58 463 67 00

e-mail: gesundheit@bfs.admin.ch

A. Données générales

Variable	Libellé	Informations disponibles	Modifications
A02	N° d'entreprise (anonyme)	<input type="checkbox"/>	
A03	N° commune	<input type="checkbox"/>	
A04	Canton	<input type="checkbox"/>	
A09	Code postal	<input type="checkbox"/>	
A10	Ville	<input type="checkbox"/>	
A17	Nature juridique	<input type="checkbox"/>	
A25	Statut juridique		jusqu'à 2013
A25.1	Statut de droit privé à but non lucratif		jusqu'à 2013
A25.10	Association	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.11	Fondation	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.19	Autres (A26)	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.2	Statut de droit privé à but lucratif		jusqu'à 2013
A25.20	Raison individuelle	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.21	SA	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.22	Sàrl	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.23	Société en nom collectif ou en commandite	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.24	Association	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.25	Fondation	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.29	Autres (A26)	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.3	Statut de droit public		jusqu'à 2013
A25.30	Commune	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.31	Syndicat intercantonal	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.32	Fondation	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.33	Paroisse	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A25.39	Autres (A26)	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2013
A50	Statut juridique - catégorie		
A50.1	Statut de droit public	<input type="checkbox"/>	
A50.2	Statut de droit privé à but non lucratif	<input type="checkbox"/>	
A50.3	Statut de droit privé à but lucratif	<input type="checkbox"/>	
A50.4	Infirmier/ère indépendant/e	<input type="checkbox"/>	

Variable	Libellé	Informations disponibles	Modifications
A27	Prestations		
A27.1	Prestations de base d'aide et de soins à domicile		
A27.10	Soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
A27.13	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	dès 2011
A27.14	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	dès 2011
A27.11	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	
A27.12	Repas	<input type="checkbox"/>	
A27.2	Autres prestations d'aide et de soins à domicile		
A27.20	Services sociaux	<input type="checkbox"/>	
A27.21	Puériculture	<input type="checkbox"/>	
A27.22	Services thérapeutiques	<input type="checkbox"/>	
A27.23	Transports	<input type="checkbox"/>	
A27.24	Systèmes d'alarme	<input type="checkbox"/>	
A27.29	Autres (A28)	<input type="checkbox"/>	
A27.3	Autres domaines d'activité		jusqu'à 2016
A27.30	Centre de jour / nuit	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2016
A27.31	Institution médico-sociale	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2016
A27.32	Hôpital ou clinique	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2016
A27.39	Autres (A29)	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2016
	Canton(s) d'activité		
A40	Nombre de Cantons	<input type="checkbox"/>	dès 2010
A41	Canton	<input type="checkbox"/>	dès 2010
A42	Nombre de clients	<input type="checkbox"/>	dès 2010
A43	Nombre d'heures facturées	<input type="checkbox"/>	dès 2010

B. Personnel

Variable	Libellé	Informations disponibles		Modifications
B1	Qualification du personnel	Nombre personnes	Équivalents plein temps	
B1.100	Infirmier/-ère HES	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.110	Infirmiers/ères diplômé(e)s ES	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.111	Niveau diplôme: infirmiers/-ères niveau II	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.112	Niveau diplôme: infirmiers/-ères diplômé(e)s SG/GKP/HMP/PSY	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.113	Sage-femme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.120	Niveau diplôme: infirmiers/-ères diplômé(e)s niveau I	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.121	Niveau certificat: infirmiers/-ères-assistant(e)s (CC CRS)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.130	Aide familiales (CFC ou diplôme cantonal), assistant/e en soins et santé communautaire (CFC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.131	Assistant/e médical/e (CFC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.132	Assistant/e de personnes âgées (CFC), assistant/e socio-éducatif/ive (CFC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.133	Aide soignant/e (CRS), aide en soins et accompagnement (AFP)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.140	Infirmiers/-ères diplômé(e)s en santé publique, domaine de l'aide et des soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.141	Spécialisation infirmier/-ère, branche puériculture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.142	Autres formations post diplômes (clinicienne niv. I, gestion, soins palliatifs, soins intensifs,...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.150	Diplômé(e)s en travail social (HES) et en pédagogie sociale (HES et ES)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.151	Autres professionnels diplômés de la santé (ergo- et physiothérapeutes, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.152	Stagiaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.153	Formation en direction, gestion et administration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.154	Cours dans le domaine de l'aide et des soins (p.ex. cours de base Croix-Rouge)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.155	Pas de formation spécifique dans le domaine du travail	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B1.199	Total	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Variable	Libellé	Informations disponibles		Modifications
B2	Fonction principale	Nombre personnes	Équivalents plein temps	
B2.200	Soins et aide auprès de la clientèle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.201	Direction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.202	Administration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B2.299	Total	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

C. Client(e)s

Variable	Libellé	Informations disponibles				Modifications
		Femmes	Hommes	Total clients	Heures facturées	
C1	Client(e)s par groupe d'âge (cas)					
	Entre 0 et 4 ans					
C1.110	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.113	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1131	Évaluation et conseils				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1132	Examens et traitements				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1133	Soins de base				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.114	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.111	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.112	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
	Entre 5 et 19 ans					
C1.120	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.123	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1231	Évaluation et conseils				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1232	Examens et traitements				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1233	Soins de base				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.124	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.121	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.122	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
	Entre 20 et 64 ans					
C1.130	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.133	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1331	Évaluation et conseils				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1332	Examens et traitements				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1333	Soins de base				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.134	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.131	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.132	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010

Variable	Libellé	Informations disponibles				Modifications
		Femmes	Hommes	Total clients	Heures facturées	
Entre 65 et 79 ans						
C1.140	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.143	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1431	Évaluation et conseils				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1432	Examens et traitements				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1433	Soins de base				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.144	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.141	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.142	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
80ans et plus						
C1.150	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.153	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1531	Évaluation et conseils				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1532	Examens et traitements				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.1533	Soins de base				<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.154	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C1.151	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C1.152	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	jusqu'à 2010
C1.199	Total	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
C2 Total client(e)s (personnes)						
		Femmes	Hommes	Total clients		
C2.201	Nombre Client(e)s tout âge confondu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
C3 Repas						
C3.301	Nombre de clients			<input type="checkbox"/>		
C3.302	Nombre de repas			<input type="checkbox"/>		
C4 Autres prestations d'aide et de soins à domicile						
C4.401	Nombre de clients			<input type="checkbox"/>		dès 2011
C4.402	Heures facturées			<input type="checkbox"/>		dès 2011

D. Finances

Variable	Libellé	Informations disponibles					Modifications
D1	Produits (recettes)						
	Recettes des prestations d'aide et de soins à domicile	Total	Clients	Assureurs	Cantons	Communes	
D1.100	Prestations de soins selon OPAS	<input type="checkbox"/>					jusqu'à 2010
D1.104	Prestations OPAS : soins selon art. 25a, al.1, LAMal	<input type="checkbox"/>	dès 2011				
D1.105	Prestations OPAS : soins aigus et de transition	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	dès 2011
D1.106	Total prestations OPAS	<input type="checkbox"/>	dès 2011				
D1.101	Aide à domicile	<input type="checkbox"/>					
D1.102	Repas	<input type="checkbox"/>					
D1.103	Autres prestations d'aide et de soins à domicile	<input type="checkbox"/>					
D1.109	Total recettes prestations	<input type="checkbox"/>					
	Autres recettes						
D1.110	Cotisations des membres	<input type="checkbox"/>					
D1.111	Dons / Legs	<input type="checkbox"/>					
D1.112	Autres (revenus de locations, intérêts, etc.)	<input type="checkbox"/>					
D1.119	Total autres recettes	<input type="checkbox"/>					
	Contributions des pouvoirs publics et autres						
D1.120	LAVS art. 101bis	<input type="checkbox"/>					jusqu'à 2007
D1.121	Canton	<input type="checkbox"/>					
D1.122	Commune(s)	<input type="checkbox"/>					
D1.123	Paroisse(s)	<input type="checkbox"/>					
D1.124	Autres (Syndicat intercommunal, district, etc.)	<input type="checkbox"/>					
D1.129	Total contributions des pouvoirs publics	<input type="checkbox"/>					
D1.199	Total des recettes	<input type="checkbox"/>					
D2	Coûts	Total					
	Coûts de personnel						
D2.200	Salaires	<input type="checkbox"/>					
D2.201	Charges sociales (part de l'employeur)	<input type="checkbox"/>					
D2.202	Autres coûts du personnel	<input type="checkbox"/>					
D2.209	Total coûts du personnel	<input type="checkbox"/>					
	Autres coûts	<input type="checkbox"/>					
D2.210	Autres coûts du personnel	<input type="checkbox"/>					
D2.219	Total autres coûts	<input type="checkbox"/>					
D2.299	Total des coûts	<input type="checkbox"/>					